



CITTA' DI TORINO

**DIPARTIMENTO SERVIZI INTERNI
DIVISIONE PERSONALE
S. FORMAZIONE ENTE E ORGANIZZAZIONE
E.Q. SVILUPPO E AGGIORNAMENTO PROFESSIONALE, RICERCHE E BANCA DATI
DIPENDENTI**

ATTO N. DD 6692

Torino, 20/11/2023

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE

OGGETTO: AFFIDAMENTO DIRETTO M.E.P.A. AI SENSI DELL'ART. 50, COMMA 1, LETTERA B) PER IL SERVIZIO DI FORMAZIONE LINGUISTICA IN LINGUA INGLESE SU PIATTAFORMA ONLINE PER GLI ANNI 2023-2024-2025. INDIZIONE E IMPEGNO DI SPESA GOFLUENT S.R.L. EURO 60.000/00 IVA ESENTE CUI S00514490010202300387 - CIG A00F290C0D - ESECUZIONE D'URGENZA

Premesso che la Disposizione Interna n. 1069 del 23 luglio 2020 attribuisce al Servizio scrivente la competenza per la negoziazione relativa al gruppo merceologico oggetto del presente provvedimento.

Con Delibera di Giunta n. 228 del 04 maggio 2023 è stato approvato il Piano Integrato di Attività e Organizzazione (PIAO) 2023 - 2025, all'interno del quale è stato inserito il Piano della formazione orientato a fornire strumenti conoscitivi che consentono la lettura di una realtà sempre più mutevole e complessa e che hanno sostituito la vecchia logica della formazione di addestramento tecnico e del semplice aggiornamento delle conoscenze.

Dall'anno 2018 sono stati proposti corsi di formazione linguistica a numerosi dipendenti appartenenti ad uffici Anagrafici, Relazione con il Pubblico, del Settore Relazioni Internazionali, degli uffici Stranieri, da parte di chi si occupa di Progetti Europei o di chi deve relazionarsi frequentemente con utenza straniera e redigere e comprendere relazioni in inglese.

Con determinazione DD 5737 del 23 dicembre 2020 è stato affidato il servizio di formazione linguistica per gli anni 2020/2023, alla IODICE GROUP SRL che ha visti coinvolti circa 140 dipendenti per ogni anno di corso.

Attualmente è intenzione della Città proseguire i corsi per gli anni 2023/2025 che grazie alle nuove piattaforme online, permettono di estendere la platea dei discenti per migliaia di dipendenti.

Pertanto si rende necessario provvedere all'indizione del nuovo affidamento del servizio in oggetto e considerato che il servizio non è reperibile nelle Convenzioni Consip attive, ma a seguito di verifica sul sito www.acquistinretepa.it risultano aziende presenti sul Mercato Elettronico della

Pubblica Amministrazione nel Bando “SERVIZI” categoria merceologica “Servizi di formazione linguistica”.

Evidenziate due aziende che offrono il servizio di cui in oggetto, le ditte GOFLUENT S.r.l. e DIGITAL PUBLISHINGS.R.L., si è provveduto a fare un'indagine di mercato.

Tale indagine mirava ad individuare il migliore servizio di formazione linguistica su piattaforma online dai contenuti rivolti specificatamente al mondo professionale pubblico per:

-le competenze che devono sviluppare le varie aree professionali (vigili, anagrafe, servizi sociali, educativi, commercio, tributi, edilizia, call center, punti info, progetti europei,..)

- la didattica;

- l'organizzazione.

La Società Gofluent ha declinato in modo puntuale gli interventi formativi specificando le opzioni a disposizione per le singole aree professionali.

Per quanto concerne la didattica, garantisce un elevato livello professionale dei docenti mettendo a disposizione circa 1.000 docenti madrelingua, tutti laureati, certificati (DELTA/CELTA/TESOL/TEFL) e formati nell'applicazione del metodo goFLUENT residenti in Canada, Asia, Stati Uniti e UK e disponibili 24/7. Circa il 35% dei docenti conosce una seconda lingua così da essere di supporto per studenti di livello elementary. Le classi di conversazione sono sempre accessibili e garantiscono un numero massimo di partecipanti (15 persone). L'accesso alla piattaforma prevede un test online, della durata di circa 40 minuti, volto a valutare il livello di conoscenza della lingua con domande, di varia tipologia, che esplorano le diverse skills inerenti alla competenza linguistica. Si tratta di un test adattivo che restituisce un risultato, coerente con i livelli CEFR - Common European Framework, che valuta grammatica, ascolto, lettura, vocabolario.

E' prevista un'attività di tutoring per gli studenti. I percorsi formativi sono suddivisi in cinque macro categorie:

Livello (Da A1 a C2)

Competenze professionali (meetings, negoziazioni, comunicazioni al telefono, etc.)

Settori (Legale, Servizi Finanziari, Energia, etc.)

Comunicazione Globale (accent refinement, multicultural communication, diversity & inclusion)

Business Trends & Interests (es: Smart Working)

L'area organizzativa soddisfa le aspettative dell'Ente in quanto:

- un Project Manager assegnato da goFLUENT e dedicato al Comune di Torino si prenderà cura di coordinare il progetto e di gestire ogni comunicazione con il responsabile HR offrendo un monitoraggio e una reportistica dettagliata dei dati,
- viene prevista la formazione e il supporto al personale HR per ogni evenienza
- viene previsto un supporto nella comunicazione del progetto a tutti i dipendenti coinvolti, organizzando delle sessioni di kick-off attraverso uno o più webinar per presentare il progetto, la metodologia didattica e la piattaforma ai dipendenti
- viene prevista un'attività di gamification per aumentare l'Engagement dei dipendenti per far conoscere la piattaforma al personale interessato e mantenere un buon livello di motivazione nei discenti.

Considerati tutti i fattori sopra indicati, la qualità dei servizi offerti e la pregressa esperienza nel fornire formazione linguistica agli enti pubblici e grandi aziende, l'offerta presentata dalla goFluent è stata valutata come la più adeguata alle esigenze dell'ente e pertanto si è proceduto ad una trattativa diretta su MEPA ai sensi del combinato disposto dell'art. 48, comma 3 del D.Lgs. 36/2023 e dell'art. 1, comma 450, della L. 296/2006 e s.m.i. e dell'art. 50, comma 1, lett. b) del D.Lgs. 36/2023.

Le modalità di affidamento e le condizioni di esecuzione del servizio sono contenute nel documento “Trattativa Diretta – MEPA Servizio di formazione linguistica in lingua inglese su piattaforma online per gli anni 2023-2025” e relativi “Allegati”, che si approvano con il presente provvedimento (allegati n.1 e 2).

E’ fatta salva, per la Civica Amministrazione, la facoltà di cui all’art. 108, comma 10 del D.Lgs. 36/2023 di non procedere all’aggiudicazione qualora l’offerta risultasse non conveniente o non idonea, in relazione all’oggetto del contratto.

L’avvio del procedimento di aggiudicazione non vincola la Civica Amministrazione alla conclusione del medesimo e alla stipulazione del contratto, essendo entrambe subordinate alla effettiva disponibilità di risorse economiche adeguate.

Pertanto per le motivazioni di sopra richiamate è stata invitata a presentare offerta, con Trattativa Diretta n. 3715330, la ditta GOFLUENT S.r.l con sede in via Caldera n. 21 - CAP 20153 - MILANO - Partita IVA 04468740966;

Visti gli esiti della seduta del 19 settembre di apertura dell’offerta presentata dalla ditta succitata, contenuta nel “Documento di Offerta” (in allegato), che ammonta ad Euro 60.000,00 esente IVA (IVA esente ai sensi dall’art. 10 comma 1, n.20 del DPR 633/72).

Ritenuta congrua e conveniente l’offerta presentata, dato atto che:

- L'affidamento in capo all'operatore economico individuato avviene nel pieno rispetto del principio di rotazione di cui all'art. 49 del D.Lgs. 36/2023
- Nelle more dell’acquisizione dei controlli sulla veridicità delle dichiarazioni presentate dalla Ditta e, relative al possesso dei requisiti di ordine generale, di cui agli artt. 94 e 95 del D.Lgs. 36/2023, è indispensabile ed urgente garantire gli interventi oggetto del presente provvedimento, poiché trattasi di servizio di formazione linguistica su piattaforma online che per un’ottimale organizzazione del servizio fornito, è necessario avviarlo entro dicembre 2023 che in caso di mancato svolgimento potrebbe pertanto causare un danno all’interesse pubblico. Alla luce di quanto sopra indicato risulta pertanto necessario disporre, contestualmente all’affidamento, l’esecuzione d’urgenza del contratto, ai sensi dell’articolo 17 commi 8 e 9 del D.Lgs.36/2023.

Con il presente provvedimento si procede dunque all’approvazione dell’affidamento diretto ai sensi del combinato disposto dell’art. 48, comma 3 del D.Lgs. 36/2023 e dell’art. 1, comma 450, della L. 296/2006 e s.m.i. e dell’art. 50, comma 1, lett. e) del D.Lgs. 36/2023 Servizio di formazione linguistica in lingua inglese su piattaforma online per gli anni 2023-2025 per una spesa di Euro 60.000,00 esente IVA (IVA esente ai sensi dall’art. 10 comma 1, n.20 del DPR 633/72) così suddivisi: euro 20.000 all’attivazione dei corsi (novembre 2023) e 10.000 euro, dopo sei mesi (maggio 2024); per il secondo anno di licenza saranno 20.000 euro alla partenza dei corsi (novembre 2024) e 10.000 euro dopo sei mesi dalla partenza (maggio 2025). Si riportano le somme da impegnare nelle diverse annualità:

- Anno 2023

Euro 20.000/00 esente IVA (IVA esente ai sensi dall’art. 10 comma 1, n.20 del DPR 633/72) per attivazione e caricamento nominativi in piattaforma;

- Anno 2024

Euro 30.000/00 esente IVA (IVA esente ai sensi dall’art. 10 comma 1, n.20 del DPR 633/72)

- Anno 2025

Euro 10.000/00 esente IVA (IVA esente ai sensi dall’art. 10 comma 1, n.20 del DPR 633/72)

Si da atto che ai sensi dell’art. 55, comma 2 non si applica il termine dilatorio previsto dall’art. 18, commi 3 e 4, perché trattasi di affidamento di contratti di importo inferiore alla soglia di rilevanza europea.

Di dare atto che si rispetta il dettato di cui all’art. 183 comma 6 del D.Lgs.267/2000 TUEL. Nello specifico, le funzioni del suddetto servizio, oggetto della negoziazione, sono da considerarsi fondamentali, ai sensi dell’art. 14 comma 27 del D.L. 78/2010. Tale norma individua, tra le principali funzioni, alla lettera a) organizzazione generale dell’amministrazione, gestione finanziaria

e contabile e controllo; all'interno della quale il suddetto servizio è da considerarsi necessario per il funzionamento dello stesso in considerazione del mantenimento della sua continuità essenziale. L'acquisizione oggetto del presente provvedimento è inserita nel Programma Biennale degli acquisti di beni e servizi 2023/2024 - CUI S00514490010202300387.

Si dà atto che l'esigibilità delle obbligazioni riferita all'impegno per gli anni 2023, 2024, 2025 avverranno rispettivamente entro il 31/12/2023, entro il 31/12/2024 ed entro il 31/12/2025

In ottemperanza a quanto previsto dal combinato disposto dell'art. 18 del D.Lgs. 36/2026 e dell'art. 29, comma 1 del vigente Regolamento per la Disciplina dei Contratti del Comune di Torino, dopo l'esecutività del presente provvedimento si procederà alla stipulazione del contratto tramite piattaforma MEPA;

Richiamati i principi contabili in materia di imputazione delle spese di cui al D.Lgs. 118/2011, così come integrati e corretti con il D.Lgs. 126/2014;

Si dà atto che il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione nella sezione "Amministrazione Aperta".

Tutto ciò premesso,

LA P.O. CON DELEGA

- Visto l'art. 107 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs 18 agosto 2000 n. 267
- Visto l'art. 74 dello Statuto della Città;
- Visti gli artt. 182, 183 e 191 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i.;
- Visto l'art. 3 del D. Lgs 118/2011 e s.m.i.;
- Richiamato il principio contabile della gestione finanziaria di cui all'allegato 4/2 del D.Lgs.118/2011 e s.m.i.;
- Visto il vigente Regolamento comunale di contabilità armonizzata;
- Nell'ambito delle risorse finanziarie assegnate;
- Vista la vigente determinazione di delega (ex art.6 del Regolamento di contabilità) del direttore della Divisione Personale ai dirigenti di Servizio;

DETERMINA

1. di attestare che il servizio oggetto della negoziazione rientra nelle competenze d'acquisto attribuite dalla Disposizione Interna n. 1069 del 23 luglio 2020 al Servizio scrivente;
2. di attestare che il servizio in oggetto non è reperibile nelle Convenzioni Consip attive, ma è presente sul Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione nel seguente Bando: "SERVIZI"- Categoria merceologica: "Servizi di formazione linguistica"
3. di dare atto del rispetto del principio di rotazione;
4. di dare atto che il presente provvedimento non è pertinente alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico;
5. di affidare, per le motivazioni espresse in narrativa, il servizio in oggetto mediante mercato elettronico MEPA, ai sensi del combinato disposto dell'art. 48, comma 3 del D.Lgs. 36/2023 e dell'art. 1, comma 450, della L. 296/2006 e s.m.i. e dell'art. 50, comma 1, lett. b) del D.Lgs. 36/2023, mediante lo strumento della Trattativa Diretta, alla ditta GOFLUENT S.r.l sita in

Milano, via Caldera 21 - CAP 20153 Partita IVA 04468740966, per un importo complessivo di Euro 60.000,00 esente IVA (IVA esente ai sensi dall'art. 10 comma 1, n.20 del DPR 633/72);

6. di dare atto che il Responsabile Unico del Progetto è la Dott.ssa Maria Stefania Salvo
7. di dare atto che, ai sensi dell'art. 55, comma 2 del D.Lgs. 36/2023, al presente affidamento non si applica il termine dilatorio di cui all'art. 18, comma 3 e 4 del citato decreto, trattandosi di affidamento di contratti di importo inferiore alla soglia di rilevanza europea;
8. di approvare la spesa di Euro 60.000,00 esente IVA (IVA esente ai sensi dall'art. 10 comma 1, n. 20 del DPR 633/72, imputando la stessa come da dettaglio economico finanziario;
9. di attestare che l'esigibilità delle obbligazioni riferite all'impegno di spesa per gli anni 2023, 2024, 2025 avverranno rispettivamente entro il 31/12/2023, entro il 31/12/2024 ed entro il 31/12/2025
10. di dare atto che, per quanto riguarda le transazioni relative ai pagamenti che verranno effettuati a favore della ditta affidataria verranno rispettate le disposizioni dell'art. 3 della Legge 136/2010 e s.m.i. in materia di tracciabilità dei flussi finanziari;
11. Nelle more dell'acquisizione dei controlli sulla veridicità delle dichiarazioni presentate dalla Ditta e, relative al possesso dei requisiti di ordine generale, di cui agli artt. 94 e 95 del D.Lgs. 36/2023, è indispensabile ed urgente garantire gli interventi oggetto del presente provvedimento, poiché trattasi di servizio di formazione linguistica su piattaforma online che per un'ottimale organizzazione del servizio fornito, è necessario avviarlo entro dicembre 2023 che in caso di mancato svolgimento potrebbe pertanto causare un danno all'interesse pubblico. Alla luce di quanto sopra indicato risulta pertanto necessario disporre, contestualmente all'affidamento, l'esecuzione d'urgenza del contratto, ai sensi dell'articolo 17 commi 8 e 9 del D.Lgs.36/2023.
12. di attestare che la presente determinazione è stata sottoposta al controllo di regolarità amministrativa ai sensi dell'art. 147-bis TUEL e che con la sottoscrizione si rilascia parere di regolarità tecnica favorevole.
13. Di dichiarare ai sensi dell'art. 6 bis della L. n. 241/1990 e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città, l'insussistenza di cause di conflitto di interesse, anche potenziale in capo al sottoscritto

Si dà atto che il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione nella sezione internet "Amministrazione Aperta".

Dettaglio economico-finanziario

Si impegna la spesa di 60.000,00 con la seguente imputazione:

Imoorto	Anno Bilancio	Missione	Programma	Titolo	Macroaggregato	Capitolo Articolo	Responsabile Servizio	Scadenza obbligazione
20.000,00	2023	01	10	1	03	006800 018001	04	31/12/2023
Descrizione capitolo e articolo			ORGANIZZAZIONE - ACQUISTO DI SERVIZI - AGGIORNAMENTO E FORMAZIONE DEI LAVORATORI DELLA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE - LEGGE N. 122/2010 ART. 6 COMMA 13					
Conto Finanziario n°			Descrizione Conto Finanziario					
U.1.03.02.04.999			Acquisto di servizi per altre spese per formazione e addestramento n.a.c.					

Imoorto	Anno Bilancio	Missione	Programma	Titolo	Macroaggregato	Capitolo Articolo	Responsabile Servizio	Scadenza obbligazione
30.000,00	2024	01	10	1	03	006800 018001	04	31/12/2024
Descrizione capitolo e articolo			ORGANIZZAZIONE - ACQUISTO DI SERVIZI - AGGIORNAMENTO E FORMAZIONE DEI LAVORATORI DELLA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE - LEGGE N. 122/2010 ART. 6 COMMA 13					
Conto Finanziario n°			Descrizione Conto Finanziario					
U.1.03.02.04.999			Acquisto di servizi per altre spese per formazione e addestramento n.a.c.					

Imoorto	Anno Bilancio	Missione	Programma	Titolo	Macroaggregato	Capitolo Articolo	Responsabile Servizio	Scadenza obbligazione
10.000,00	2025	01	10	1	03	006800 018001	04	31/12/2025
Descrizione capitolo e articolo			ORGANIZZAZIONE - ACQUISTO DI SERVIZI - AGGIORNAMENTO E FORMAZIONE DEI LAVORATORI DELLA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE - LEGGE N. 122/2010 ART. 6 COMMA 13					
Conto Finanziario n°			Descrizione Conto Finanziario					
U.1.03.02.04.999			Acquisto di servizi per altre spese per formazione e addestramento n.a.c.					

LA P.O. CON DELEGA
Firmato digitalmente
Maria Stefania Salvo